

爱是什么

飞向温暖的地方

[英]吉莉安·罗贝尔/著 [英]卡琳·利特尔伍德/绘 陈喜嘉/译



培养孩子发现爱
感受爱表达爱的
图画书

图书在版编目(CIP)数据

飞向温暖的地方 / [英] 罗贝尔著 ; [英] 利特尔伍德绘 ; 陈喜嘉译. — 武汉 : 湖北美术出版社, 2012.11
(爱是什么)

ISBN 978-7-5394-5694-2

I. ①飞… II. ①罗… ②利… ③陈… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第256586号



飞向温暖的地方

[英] 吉莉安·罗贝尔 / 著 [英] 卡琳·利特尔伍德 / 绘 陈喜嘉 / 译

责任编辑 / 吴海峰 吕心星 陈喜嘉

装帧设计 / 杨 希

美术编辑 / 杨 希

出版发行 / 湖北美术出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 恒美印务(广州)有限公司

开本 / 889mm × 1194mm 1/16 6印张

版次 / 2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷

书号 / ISBN 978-7-5394-5694-2

定价 / 45.00元(全三册)

Moonshadow

Text copyright © Gillian Lobel 2009

Illustration copyright © Karin Littlewood 2009

Published by arrangement with Gullane Children's Books, 185 Fleet Street, London EC4A 2HS. All rights reserved.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system without permission in writing from the publisher.

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Love Reading Information Consultancy (Shenzhen) Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文简体字版权经Gullane Children's Books授予心喜阅信息咨询(深圳)有限公司,由湖北美术出版社独家出版发行。

版权所有,侵权必究。

爱是什么

飞向温暖的地方

〔英〕吉莉安·罗贝尔 / 著

〔英〕卡琳·利特尔伍德 / 绘

陈喜嘉 / 译





一群天鹅正在高高的天空飞翔。

他们拍打着有力的翅膀，发出一阵阵欢乐而响亮的鸣叫。

“去南方吧！”他们叫喊着，

“去有温暖的阳光和绿色田野的地方。”

小天鹅天天紧紧依偎着爷爷，望着先出发的天鹅们，兴奋得发抖。



“爷爷，我们什么时候出发？”他问。

“很快了，天天！”爷爷说。

“我们要飞去哪儿？”

“飞到温暖的地方，
小家伙，这里冬天太冷了。”

“我……我能飞那么远吗？”





“当然了，小家伙。

我会在前面带路，像我父亲那样，
带领大家按太阳和星星指引的方向飞。”

爷爷轻轻地啄了啄天天的羽毛。

天天放心了。





就在这时，一股寒冷的北风猛烈地刮起来。

天鹅群骚动了，他们拍打着翅膀，伸长了脖子。

“就是现在！”爷爷高喊，“起飞！”

话音未落，爷爷已经拍着翅膀，稳稳地慢跑着飞上天空。

天天觉得自己跑得像风一样快……

向上飞，他飞离了地面，冲上了蓝天，

结冰的沼泽被甩在了身后。



他靠近爸爸妈妈，在高空中快乐地翱翔。
他们飞了整整一夜，雪白的影子在月光下掠过冰冷的棕色土地，
在飘落的雪花里穿行，一刻也没有停。





太阳出来了，雪白的羽毛被镀上了金色和玫瑰色。
天鹅群继续飞行，飞过沉睡的城镇，飞过各式各样的屋顶，
大陆早就不见了，眼前是波光粼粼的大海。



天天奋力地拍打着翅膀，拼命跟上队伍。

一股剧烈的疼痛传遍了全身。

爷爷知道，小家伙累坏了。

他大声鸣叫，朝着一个小岛盘旋而下。





天天长长地呼了一口气。碧波环绕的小岛，正好歇歇脚！
抬头凝望着头顶上空闪闪的星星，
天天看到了一个奇妙的世界……



夜空中，有一束漩涡一样的彩色亮光。

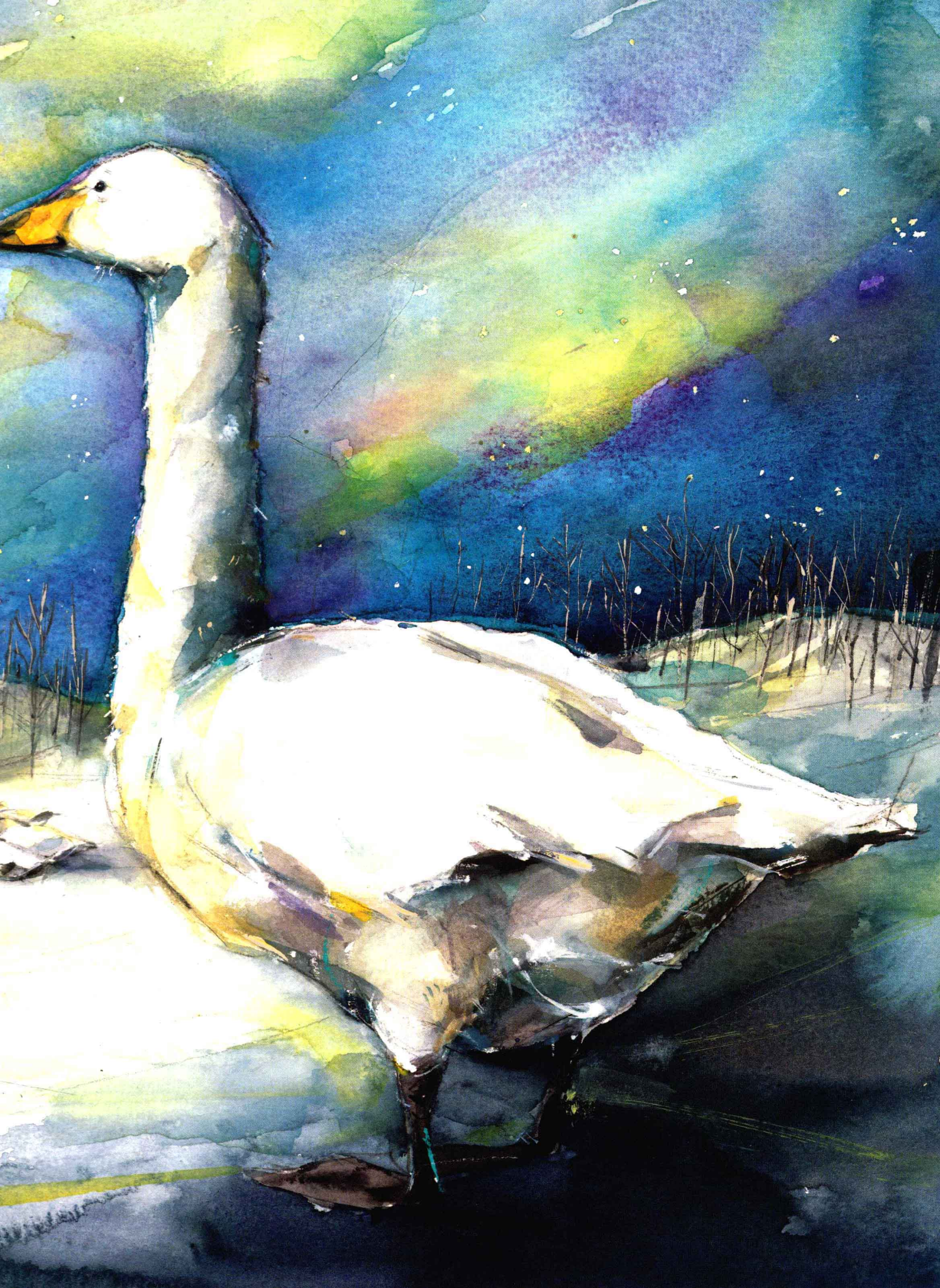
“爸爸，那是什么？”天天问。

“是北极光在跳舞，”爸爸说，“他们照亮我们的路！”

“该睡觉了，”妈妈说，“前面还有很长的路呢。”

天天一直仰望着天空，直到困得睁不开眼。这一夜，他睡得很香。

爷爷没睡，他要看护整个天鹅群。

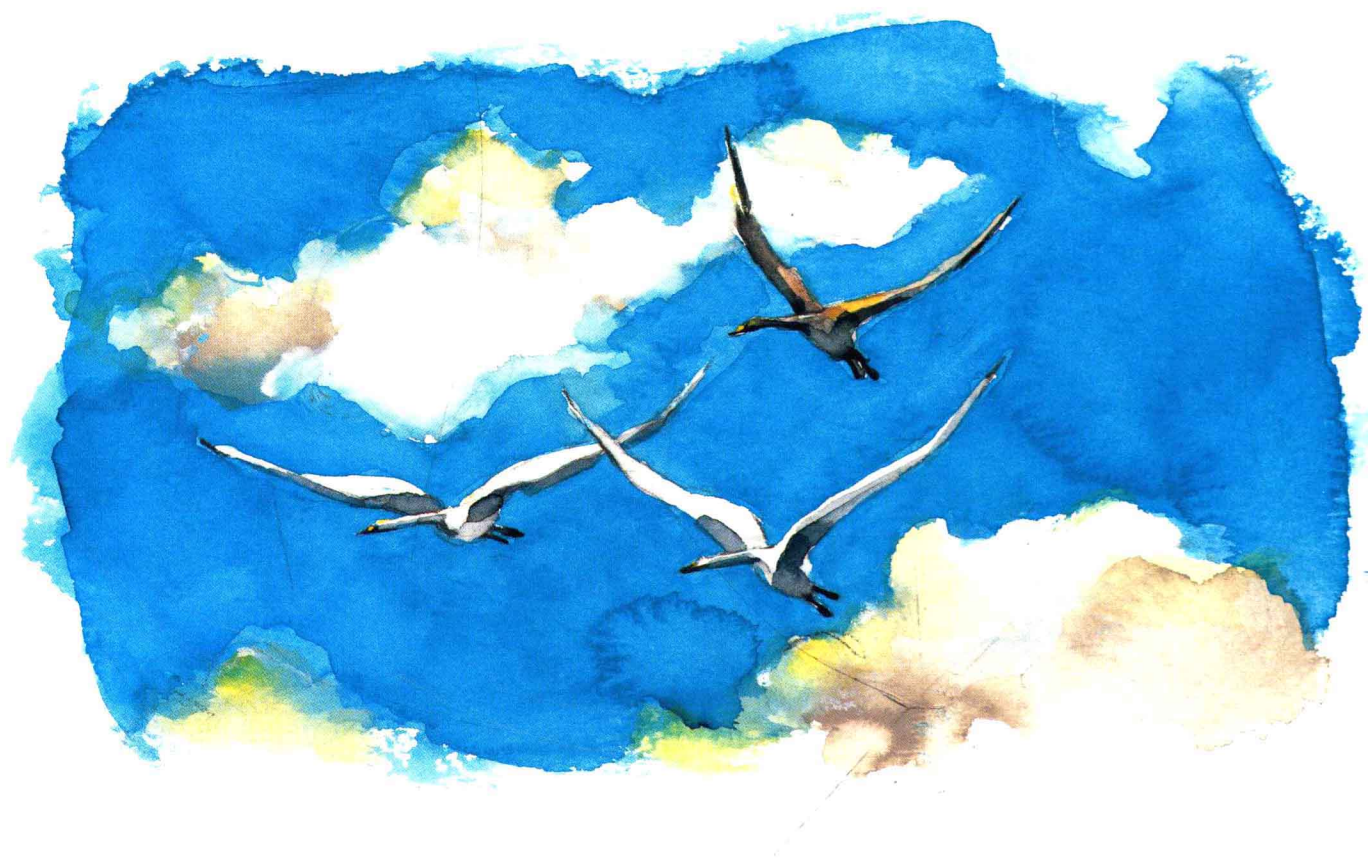


日出时，他们再一次起飞了。天天觉得翅膀更有力量了。

这一天，飞行很顺利。

可是夜晚来临时，空气突然紧张起来，星星也消失了。

现在，爷爷怎么辨认方向呢？



风越刮越猛，闪电划破乌云。

刺眼的白光打在整个天鹅群上！

天空咆哮着，石块一样的冰雹击打着天天的头。

他听不到爸爸妈妈扇动翅膀的声音了。

